

# BENCHALIST

*Your Workbench Specialist*



Bedienungsanleitung  
AIR\_CLEANER



# Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheit	2 - 3
2. Informationen zum Gerät	3 - 4
3. Transport und Lagerung	4
4. Montage und Lieferung	4 - 5
5. Bedienung	5 - 6
6. Raumanpassung	6
7. Wartung	6 - 8
8. Technische Daten	8
9. Entsorgung	8
10. Konformitätserklärung	9
11. Anhang	10

# 1. Sicherheit

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme/Verwendung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie diese in der Nähe des Gerätes/Aufstellungsortes auf.

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bei Nichtbeachtung der Hinweise können schwere Verletzungen, Brand und/oder elektrische Schläge verursacht werden.

Das Gerät darf nicht von Kindern unter 10 Jahren bedient werden. Kinder über 10 Jahren sowie Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung/Wissen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht bedienen, es sei denn, sie wurden unterwiesen und haben die daraus resultierenden Gefahren verstanden.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder und oben genannten Personengruppen durchgeführt werden, wenn diese ohne Beaufsichtigung sind.

Kinder unter 3 Jahren sind von dem Gerät fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.

Kinder ab 3 Jahren und unter 10 Jahre dürfen das Gerät nur einschalten, wenn sie unter Beaufsichtigung stehen oder bezüglich der Gefahren hingewiesen wurden (vorausgesetzt, dass das Gerät in einer normalen Gebrauchslage platziert oder installiert sind).

Kinder ab 3 Jahren und unter 10 Jahren dürfen den Stecker nicht in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren oder reinigen und/oder nicht die Wartung durchführen.

- Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen oder Bereichen aufgestellt & betrieben werden.
- Das Gerät darf nicht in aggressiver Atmosphäre betrieben werden.
- Das Gerät muss standsicher aufgestellt oder fachgerecht an der Decke montiert werden.
- Das Gerät muss nach der Feuchtreinigung ausreichend getrocknet werden. Es wird ausdrücklich verboten, das Gerät feucht zu benutzen.
- Betreiben oder bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Wasserstrahl aus.
- Stecken Sie niemals Gegenstände oder Gliedmaßen in das Gerät.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebes nicht ab und transportieren Sie es nicht.
- Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Tiere fern. Verwenden Sie das Gerät nur unter Aufsicht.
- Vor jeder Inbetriebnahme muss das Gerät unbedingt auf Unversehrtheit überprüft werden. Zubehör und Anschlussteile müssen auf mögliche Beschädigungen überprüft werden. Verwenden Sie kein defektes Gerät.

- Es ist unbedingt sicherzustellen, dass alle sich außerhalb des Gerätes befindlichen Elektrokabel vor Beschädigungen (z.B. durch Tiere) geschützt sind. Verwenden Sie das Gerät niemals bei Schäden an Elektrokabeln oder am Netzanschluss.
- Der Stromanschluss muss den Angaben „Technische Daten“ entsprechen.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Steckdose.
- Rollen Sie das Kabel vollständig aus.
- Rollen Sie eventuell verwendete Verlängerungskabel vollständig aus. Vermeiden Sie elektrische Überlast.
- Ziehen Sie vor Wartungs-, Pflege- oder Reparaturarbeiten an dem Gerät das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Nutzen Sie die Geräte niemals, wenn Sie Schäden an Netzstecker oder Netzkabel feststellen. Wenn die Netzanschlussleitung des Gerätes beschädigt wird, müssen diese durch den Hersteller oder dessen Kundendienst ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Defekte Netzkabel stellen eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit dar.
- Beachten Sie bei der Aufstellung die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen sowie Lager- und Betriebsbedingungen gemäß „Technische Daten“.
- Stellen Sie sicher, das Lufteinlass und Luftauslass frei sind.
- Stellen Sie sicher, dass die unmittelbare Umgebung von Ansaugseite und Luftauslass stets frei von losen Gegenständen und Schmutz ist.
- Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Gerät. Halten Sie alle unbedingt in einem leserlichen Zustand.
- Entsorgen Sie ausgetauschte Filter fachgerecht.
- Verwenden Sie das Gerät niemals als Ablage oder Trittstufe.

## Verwendungsgebiete

Die Geräte werden ausschließlich zur Reinigung von aerosolbehafteter Raumluft verwendet (stets unter Einhaltung der Sicherheitshinweise & Technischen Daten).

- Konferenzräume
- Schulen
- Kindergärten
- Seniorenheime
- Warte- und Empfangsbereiche
- Messestände
- Speisesäle
- etc.

Die Geräte dürfen im industriellen und gewerblichen Bereichen sowie in öffentlichen Gebäuden/ Gebäude der öffentlichen Träger eingesetzt werden.

### Bestimmungswidrige Verwendung

- Stellen Sie das Gerät nicht auf nassen bzw. überschwemmten Untergrund auf.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Ansaugen von Dämpfen bzw. Flüssigkeiten.
- Das Gerät darf nur laut Bedienungsanweisung bedient werden. Bei Nichtbeachtung erlischt jegliche Haftung und der Anspruch auf Gewährleistung.
- Eigenmächtige bauliche Änderungen sowie An- und Umbauten sind nicht zulässig.

### Unterwiesene Personen

Personen, die die Geräte verwenden, müssen:

- sich den Gefahren bewusst sein, die beim Arbeiten mit elektrisch betriebenen Raumlufthereinigern entstehen.
- die Betriebsanleitung, insbesondere „Sicherheit“ gelesen und verstanden haben.

Unterwiesene Personen wurden durch den Betreiber oder Vertriebspartner über die ihnen übertragenen Aufgaben und möglichen Gefahren bei unsachgemäßem Verhalten unterrichtet. Diese Personen dürfen das Gerät bedienen, transportieren sowie einfache Wartungstätigkeiten (z.B. Gehäuse reinigen, Filter austauschen) durchführen.

Das Gerät muss von den unterwiesenen Personal betreut und beaufsichtigt werden.

### Verhalten im Notfall

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Trennen Sie im Notfall das Gerät vom Netz - Ziehen Sie das Anschlusskabel aus der Steckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen und aus der Steckdose ziehen.
3. Schließen Sie ein defektes Gerät nicht wieder an den Netzanschluss an.

### Restgefahren



#### Warnung vor elektrischer Spannung

Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden. Vor allen Arbeiten am Gerät muss unbedingt der jeweilige Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden. Ziehen Sie den Netzstecker dazu aus der entsprechenden Steckdose.

3

- Von den Geräten können Gefahren ausgehen, wenn es von nicht unterwiesenen Personen unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß eingesetzt werden. Beachten Sie den Punkt „unterwiesene Personen“.
- Das Gerät ist kein Spielzeug und gehören deshalb nicht in Kinderhände.
- Erstickungsgefahr! Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtungslos liegen.
- Fassen Sie nicht die beweglichen Teile im Gerät an.

### Besondere Hinweise

- Das Gerät darf nicht ohne eingesetzte Luftfilter am Lufteinlass betrieben werden. Ohne Luftfilter wird das Geräteinnere stark verschmutzt, dadurch kann die Leistung enorm vermindert werden. Dadurch folgt eine Beschädigung am Gerät.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Geräte keine scharfen Reiniger, Scheuer- oder Lösungsmittel.



**Achtung: Achten Sie auf bewegliche Teile im Gerät und fassen Sie diese nicht an!**

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Steuerung ist ausschließlich für die Verwendung in Geräten von BENCHALIST bestimmt. Alle Verwendungen, auch solche mit gleichem Aufbau, gelten als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden übernehmen wir keine Haftung.

## 2. Informationen zum Gerät

### allgemeine Gerätebeschreibung

Mit den AIR CLEANER können SARS-Viren, Bakterien und kleinste Staubpartikel aus der Raumlufte herausgefiltert werden.

Um die Infektionsgefahr zu verringern, wird die Raumlufte durch einen Vorfilter und einem HEPA 14 - Hochleistungsfilter geführt und somit die Viren- und Bakterien behaftete Aerosolmenge enorm reduziert. Eine optionale, im Gerät befindliche UV-C Strahlung oder thermische Desinfektion zerstört die herausgefilterten Mikroorganismen. Die eigens entwickelten AIR CLEANER sind geeignet für Räume bis zu 150m<sup>2</sup> und sind universell in vielen Bereichen des täglichen Lebens einsetzbar.

### AIR CLEANER COMPACT

- hochintensive Reinigung von virenbelasteten Aerosolwolken
- höchste Filterleistung bis 2.600 m<sup>3</sup>/h
- 10-stufige Steuerung
- nach EN 1822-1 zertifizierter HEPA-14 Hauptfilter

- leicht auswechselbarer Vorfilter G4
- 99,995% Abscheidegrad
- Partikel >0,1 Mikrometer werden herausgefiltert
- laminare Luftströmung
- Leise: 35dB - 58dB bei Abstand 5m
- geringer Energieverbrauch: < 200W/h
- Dauerbetrieb geeignet
- USB Stromversorgung für externe Messgeräte
- Optional: UV-C LED Modul oder thermische Desinfektion

### INTENSIVE AIR CLEANER

- hochintensive Reinigung von virenbelasteten Aerosolwolken
- nach EN 1822-1 zertifizierter HEPA-14 Hauptfilter
- 10-stufige Steuerung
- optional: Fernbedienung mit Zeitschaltuhr
- höchste Filterleistung bis 2500m<sup>3</sup>/h
- leicht auswechselbarer Vorfilter G4
- 99,995% Abscheidegrad
- Partikel >0,1 Mikrometer werden herausgefiltert
- laminare Luftströmung
- geringer Energieverbrauch: < 300W/h
- Dauerbetrieb geeignet
- variabel aufstellbar: zum Stellen oder Hängen
- UV-C LED Modul

## 3. Transport und Lagerung

Wenn das Gerät unsachgemäß gelagert wird, kann es zu Beschädigungen an dem Gerät kommen. Beachten Sie daher unbedingt folgende Hinweise.

### Transport

Zum besseren Transport befindet sich der AIR CLEANER COMPACT und auf Wunsch auch der INTENSIVE AIR CLEANER auf Rollen. Somit ist ein individueller Einsatz an verschiedenen Standorten möglich.



**Tragen Sie unbedingt beim Transport einen geeigneten Fußschutz. Es besteht Verletzungsgefahr durch Überrollen des Fußes.**

**Vor** jedem Transport ist unbedingt zu beachten:

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Das Gerät darf nur auf ebenen und glatten Flächen bewegt werden.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, die zum Schutz des Gerätes beim Transport dienen.
- Wenn das Gerät Beschädigungen aufweist, wenden Sie sich umgehend an den Hersteller oder Vertriebspartner, bei dem der Raumluftreiniger gekauft

wurde.

**Nach** jedem Transport ist unbedingt zu beachten:

- Steht das jeweilige Gerät am dafür vorgesehenen Platz, betätigen Sie die Feststellfunktion an den Rollen.
- Wenn das Gerät von einem warmen in einen kalten Raum geschoben wird, bitte eine 1h im Raum OHNE Benutzung stehen lassen, um eine mögliche Kondensation zu vermeiden.

### Lagerung

Unbedingt zu beachten:

- Trocken lagern.
- Vor Frost, Hitze, Staub und direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Es wird empfohlen, die Geräte mit einer Hülle vor eindringenden Staub zu schützen.
- vor Inbetriebnahme unbedingt Stromkabel überprüfen. Bei Zweifel eines einwandfreien Zustandes Hersteller oder Vertriebspartner anrufen und Rücksprache halten.
- Lassen Sie das Gerät regelmäßig von einer Elektrofachkraft überprüfen.

## 4. Montage und Lieferung

### Lieferumfang AIR CLEANER COMPACT

1x Gerät inkl. Vorfilter und HEPA 14 Filter  
1x Anleitung

### Lieferumfang INTENSIVE AIR CLEANER

1x Gerät inkl. Vorfilter und HEPA 14 Filter  
1x Anleitung

### sonstiges optionales Zubehör

1x Fernbedienung  
Einzelteile zur Deckenmontage  
Rollen für mobilen Standort

### Inbetriebnahme

- All zu große Staubentwicklung führt zu früheren Filterwechselintervallen.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Steckdose.
- Stellen Sie das Gerät standsicher, kippstabil und aufrecht auf.
- Stellen Sie die Geräte auf einen ebenen und stabilen Untergrund.

- Die Deckenmontage muss unbedingt von Fachpersonal erfolgen.
- Stellen Sie das Gerät mit ausreichendem Abstand für Luftein- und auslass sowie für die Bedienung des Gerätes auf.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Aufstellung des Gerätes ausreichend Abstand zu Wärmequellen eingehalten wird.
- Rollen Sie Verlängerungskabel vollständig aus.
- Es muss darauf geachtet werden, dass Vorhänge oder andere Gegenstände nicht die Luftströmung behindern.



**Achtung: Vor Inbetriebnahme ist unbedingt zu prüfen, dass der HEPA 14 Filter sowie der Vorfilter eingebaut sind und diese nicht beschädigt sind. Bitte unbedingt auch die Mindestabstände beachten (siehe Technische Daten)**

## Aufstellung

Es muss unbedingt darauf geachtet werden, dass die durchgängige Raumströmung gewährleistet wird.

Außerdem zu beachten:

- ausreichend Abstand zur Ansaugseite (Vorfilter)
- freie Luftauslassseite (HEPA 14 Filter)
- keine Pflanzen oder sonstige Gegenstände in unmittelbarer Umgebung des Gerätes aufstellen oder hängen

Bei Fragen wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an unsere kompetenten Vertriebspartner. Diese beraten Sie gern. Außerdem finden Sie alle Unterlagen und Empfehlungen auch unter [www.benchalist.com](http://www.benchalist.com).


# 5. Bedienung



## Aufbau

Die Steuerung hat 4 Tasten, ein Ziffernfeld und 3 Dioden für die Verschmutzungsanzeige




## Funktion der Tasten

Die Taste  schaltet das Reinraumgerät ein bzw. aus. [Ein-Aus-Taste]

Die Tasten   erhöhen oder reduzieren die Luftmenge [Auf-Taste] [Ab-Taste]

5

Mit der Taste  kann die Lampe ein- und ausgeschaltet werden. (Option) [Lampen-Taste]

## Verschmutzungsanzeige

Bei der Inbetriebnahme wird für einzelne Stufen der Differenzdruck des neuen Partikelfilters gemessen und im Gerät gespeichert. Ebenso wird der Druck mit einem verschmutzten Filter abgespeichert. Das Gerät misst nach jedem einschalten bzw. alle 24h im Dauerbetrieb den Differenzdruck des Partikelfilters. Der aktuell gemessene Differenzdruck wird ins Verhältnis zu hinterlegten Werten „Filter neu“ und „Filter verschmutzt“ gesetzt und daraus die Filterverschmutzung in % berechnet. Während des Messvorgangs blinken die Dioden „Contamination“ abwechselnd.

Die drei Dioden „Contamination“ zeigen die Verschmutzung des Filters an. Die erste Diode leuchtet ab 40% Verschmutzung, die zweite ab 60% und die dritte ab 80%. Wenn der Filter zu mehr als 90% verschmutzt ist, leuchten alle 3 Dioden. Sie sollten einen Filterwechsel veranlassen. Um die Messung zu wiederholen, schalten Sie bitte das Gerät aus und wieder ein. Nach kurzer Zeit wird eine neue Verschmutzungsmessung durchgeführt. Während des Messvorgangs blinken die Dioden „Contamination“ abwechselnd.

## Anzeige im Ziffernfeld

Das Ziffernfeld kann drei verschiedene Werte ausgeben. Welcher Wert gerade aktiv ist, wird mit drei LEDs rechts neben dem Ziffernfeld angezeigt.

Der Wert „Level“ ist die aktuell eingestellte Stufe des Gerätes. Die Ventilator Drehzahl kann in 10 Stufen verstellt werden. Die Stufen entsprechen der Luftleistung in %. Wenn bei „Level“ also „60“ angezeigt wird, entspricht das 60 % der maximalen Luftleistung des Gerätes.

Im Modus „Filter“ wird die Filterverschmutzung in % angezeigt. Dabei ist zu beachten, dass hier der zuletzt berechnete Wert angezeigt wird. Die Werte können zwischen zwei Messungen leicht differieren. (±5%) Wenn die Diode „m/s“ leuchtet, wird die Luftgeschwindigkeit angezeigt. Diese wird bei der werkseitigen Inbetriebnahme gemessen und in der Steuerung hinterlegt.



Zwischen den einzelnen Anzeigemodi kann gewechselt werden, indem man die [Ein-Aus-Taste] für 3 sec gedrückt hält. Dabei kann auch ein vierter Modus gewählt werden, in dem die Anzeige alle 5 sec weiterschaltet.



## Nachregelung bei Filterverschmutzung

Wenn der Filter verschmutzt ist, erhöht die Steuerung die Ventilator Drehzahl so, dass die Luftmenge weitestgehend konstant bleibt. In der Anzeige wird dabei unter „Level“ und unter „m/s“ der gleiche Wert angezeigt. Die unter „Filter“ angezeigte Filterverschmutzung ist gleichzeitig das Maß der Nachstellung.

## Einschalten Licht (INTENSIVE AIR CLEANER - optional)

Über die Taste  wird das Licht ein- und ausgeschaltet.

## Funktionsweise thermische Desinfektion (optional)

Über die Taste  wird die thermische Desinfektion eingeschaltet. Dabei wird die Luftumwälzung ausgeschaltet und die Desinfektion beginnt. Erneutes betätigen der Taste  bricht die thermische Desinfektion ab.

Der Zeitraum der Desinfektion ist werksseitig auf 45 Minuten eingestellt.


Um alle Keime wirksam abtöten zu können, wird der HEPA 14 Filter für mehr als 30 Minuten auf über 65 Grad erhitzt. Nach dem Ende der Desinfektion geht das Gerät automatisch in die vorangegangene Lüfterstufe zurück. Wir empfehlen daher, das Gerät vorher auf Stufe 30 einzustellen, damit es nach der Desinfektion zügig abkühlen kann.



**Achtung: Das Gerät wird heiß!**  
**An einigen Stellen kann die Geräteoberflächentemperatur über 80 Grad betragen. Bitte prüfen Sie daher unbedingt die Sicherheitsabstände.**

Während des Vorgangs und mindestens eine Stunde danach nicht berühren, bewegen oder Wartung durchführen. Unbedingt die vollständige Auskühlung abwarten. Im Gerät ist eine Sicherheitszeitsperre verbaut. Das heißt, sie können die thermische Desinfektion NICHT mehrmals hintereinander durchführen. Das Gerät muss vor einem Neubeginn der Desinfektion vollständig ausgekühlt sein.

## Funktionsweise UV-C LED Modul (optional)

Über die Taste  wird das UV-C LED Modul eingeschaltet. Erneutes betätigen der Taste  schaltet das Modul aus.

Das Gerät ist so konzipiert, dass keine gesundheitsgefährdende UV-Strahlung nach außen dringen kann.

Das verwendete UV-C LED Modul erzeugt kein schädigendes Ozon, da Licht einer Wellenlänge größer als 260 Nanometer verwendet wird.



**Das Gerät darf während des Betriebes nicht geöffnet werden. Ist eine Öffnung notwendig, Gerät unbedingt vorher ausschalten und Netzstecker ziehen.**

# 6. Raumanpassung

## Anleitung

Gemäß aktuellen Bestimmungen wird empfohlen, dass die Luftwechselrate in geschlossenen Räumen mindestens 5x pro Stunde betreffen soll. Um die richtige Stufe am Gerät einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Raumgröße berechnen
2. Werte ablesen (Seite 10)
3. Wert am Gerät einstellen

Formel:  
**Grundfläche x Höhe x 5**

# 7. Wartung

Das Bedienelement ist wartungsfrei. Zum Reinigen wischen Sie bitte das Display mit einem feuchten Tuch ab. Bitte verwenden Sie keine Scheuermittel, um Kratzer zu vermeiden und keine Lösemittelhaltigen Reiniger. Die Wartungsempfehlungen der Filter entnehmen Sie der Tabelle auf Seite 7.

## Service und Garantie

Das Gerät wird von uns oder von uns beauftragten Firmen montiert, angeschlossen und in Betrieb genommen. Änderungen und Umbauten dürfen nur durch Firmen erfolgen, die von BENCHALIST dazu autorisiert und geschult wurden.

Sollte das Gerät nicht oder nicht einwandfrei funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Vertriebspartner oder Hersteller, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Dieser wird umgehend das Problem beheben.

Das Gerät wurde so konzipiert, dass wir lange Betriebszeiten bei minimalen Wartungsaufwand anbieten können. Dennoch ist für einen sicheren Betrieb der Geräte notwendig, den HEPA 14 Filter nach 2 Jahren und den Vorfilter nach einem Jahr auszutauschen.

Wir empfehlen, unseren Wartungsservice zu nutzen. Dieser beinhaltet:

- Reinigung sowie Desinfektion der Geräte von Innen und Außen
- Überprüfung aller Komponenten
- Überprüfung der Funktionen sowie aller Sicherheitseinrichtungen
- ggf. Filterwechsel

Damit stellen Sie den einwandfreien Zustand sowie einen einwandfreien Betrieb der Geräte sicher. Somit können die Viren und Aerosole zuverlässig über Jahre hinweg aus der Raumluft heraus gefiltert werden.



**Achtung: Die Wechselintervalle der Filter sind abhängig von der Umgebung, in der das Gerät eingesetzt wird.**

<b>Wartungs- und Pflegintervall</b>	<b>vor jeder Inbetriebnahme</b>	<b>bei Bedarf</b>	<b>mind. aller 6 Monate</b>	<b>jährlich</b>	<b>aller 2 Jahre</b>
Luftfilter, Ansaug- und Ausblasöffnungen auf Verschmutzungen, Beschädigungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen	x				
Außenreinigung		x		x	
Sichtprüfung des Geräteinneren auf Verschmutzungen		x			
H14 Filter auswechseln					x
Vorfilter auswechseln				x	
Auf Beschädigungen prüfen	x			x	

**Unser Tipp: Schließen Sie einen Wartungsvertrag ab!**

### Vor Wartungsbeginn



#### Warnung vor elektrischer Spannung

Achtung: Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen oder feuchten Händen.

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.



#### Warnung vor elektrischer Spannung

Achtung: Tätigkeiten, die das Öffnen des Gerätes erfordern, dürfen nur von autorisierten Personen oder Fachbetrieben durchgeführt werden.

- Beachten sie unbedingt vor der Reinigung die lokalen Bestimmungen und Regelungen zur Hygiene. Schützen Sie sich vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten mit geeigneter Schutzausrüstung (z.B. Schutzmaske, Schutzbrille und/oder Handschuhe).



**Achtung: Schützen Sie die eingebauten Ventilatoren und weitere elektrischen Komponenten vor einer Innenreinigung mit geeigneten Mitteln vor einem Wassereintritt.**

### Gehäuse reinigen

Wir empfehlen, das Gehäuse mit einem angefeuchteten und weichen Tuch zu reinigen. Wir bitten Sie darauf zu achten, das keine Feuchtigkeit ins Gehäuse eindringt. Bitte achten Sie auch darauf, das keine Feuchtigkeit mit den elektrischen Bauteilen in Kontakt kommt. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, wie Reinigungssprays, Lösungsmittel, alkoholhaltige Tücher bzw. Reiniger oder Scheuermittel.

### Sichtprüfung auf Verschmutzungen (im Geräteinneren)

1. Öffnen der Rückseite und entfernen des Vorfilters.
2. Mit einer Taschenlampe in das Gerät leuchten.
3. Geräteinnere auf Verschmutzungen prüfen.
4. Wenn eine dicke Staubschicht erkannt wird, reinigen Sie das Geräteinnere mit einem Staubsauger.
5. Vorfilter wieder einsetzen und ggf. einen neuen bestellen.

Befindet sich eine Staubschicht im Inneren des Gerätes,



ist davon auszugehen, dass der Vorfilter ausgetauscht werden muss. Es ist ebenfalls zu prüfen, ob ein vorzeitiger Austausch des HEPA 14 Filters erfolgen muss.

## Vorfilterwechsel



**Achtung: Tragen Sie beim Filterwechsel unbedingt eine FFP2-Maske sowie Einmalhandschuhe.**

Die Abstände der Filterwechsel sind abhängig vom Verschmutzungsgrad der Luft. Verschmutzte Filter beeinträchtigen die Leistungsfähigkeit des Gerätes. Es wird bei entsprechender Verschmutzung eine Meldung im Display angezeigt und ein neuer Filter ist einzusetzen.

Die von BENCHALIST hergestellten AIR CLEANER sind so konstruiert, dass die Filter mit wenig Aufwand erneuert werden können. Neue Partikelfilter können über uns und unsere Vertriebspartner nachbestellt werden. Die Druckdifferenz kann von Filter zu Filter etwas variieren. Das führt zu leichten Messfehlern bei der Verschmutzungsmessung und somit auch zu ungenauer Nachregelung. Zum Beispiel kann nach einem Filterwechsel 10% Verschmutzung angezeigt werden, obwohl der Filter noch völlig unbenutzt ist. Um dies zu vermeiden, empfehlen wir den Filter durch einen autorisierten Servicepartner durchführen zu lassen. Dieser kann nach dem Filterwechsel die Steuerung neu parametrieren.

1. Setzen Sie eine FFP2-Maske auf und ziehen Sie Einmalhandschuhe an
2. Schrauben Sie die Seitenleisten auf der Rückseite des Gerätes auf und entfernen Sie den Vorfilter.
3. Packen Sie den genutzten Vorfilter in einen Beutel und entsorgen diesen.
4. Reinigen Sie das Gehäuse von außen und Innen.
5. Setzen Sie den neuen Vorfilter wieder ein und schrauben die Seitenleisten wieder an.
6. Entsorgen Sie die benutzte Maske sowie die benutzten Einmalhandschuhe im Hausmüll.

## Filterwechsel HEPA 14 Filter

1. Setzen Sie eine FFP2-Maske auf und ziehen Sie Einmalhandschuhe an.
2. Schrauben Sie die Seitenleisten auf der Vorderseite des Gerätes auf und entfernen Sie den HEPA 14 Filter.
3. Packen Sie den genutzten HEPA 14 Filter in einen Beutel und entsorgen diesen.
4. Reinigen Sie das Gehäuse von außen und Innen.
5. Setzen Sie den neuen HEPA 14 Filter wieder ein und schrauben die Seitenleisten an.
6. Entsorgen Sie die benutzte Maske sowie die benutzten Einmalhandschuhe im Hausmüll.

# 8. Technische Daten

## AIR CLEANER COMPACT

Gewicht	42 kg
Abmessungen (Tiefe x Breite x Höhe)	390 x 390 x 1.200 mm
Mindestabstand zu Wänden/Gegenständen	jeweils 50 cm
Vorfilter	G4
Hauptfilter	HEPA 14, zertifiziert nach DIN EN 1822
Anschlussspannung	220 - 240 V, 50 / 60 Hz
Schutzart	IP23
Nennstrom	1,5 A
Absicherung	10 / 16 A

(ohne thermische Absicherung)

## INTENSIVE AIR CLEANER

Gewicht	78 kg
Abmessungen (Tiefe x Breite x Höhe)	740 x 1.400 x 450 mm
Mindestabstand zu Wänden/Gegenständen	jeweils 50 cm
Vorfilter	G4
Hauptfilter	HEPA 14, zertifiziert nach DIN EN 1822
Anschlussspannung	220 - 240 V, 50 / 60 Hz
Schutzart	IP23
Nennstrom	1,5 A
Absicherung	10 / 16 A

(ohne thermische Absicherung)

## bei thermischer Desinfektion zu beachten

Abstand	jeweils 80 cm
Leistung	2,2 kW

# 9. Entsorgung

## Entsorgung

Das Altgerät muss fachgerecht am Ende seiner Lebensdauer entsorgt werden. Zur Rückgabe von Elektro- und Elektronikgeräten stehen Sammelstellen zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung.

# 10. Konformitätserklärung

## EU Declaration of conformity

im Sinne der Vorschriften nachfolgend genannter EU Richtlinien  
according to the following EU directives

Wir, die Firma  
We, the company

Benchalist  
Inh. Andreas Görg  
Freiberger Straße 304  
09526 Olbernhau  
OT Hallbach

erklären hiermit, dass das  
folgende Gerät:  
hereby confirm, that the following device:

AIR\_CLEANER  
INTENSIVE\_AIR\_CLEANER

entwickelt, konstruiert & gefertigt wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Richtlinien:  
was developed, designed and manufactured in accordance with the requirements of the european directive:

2014/30/EU EMV\_Richtlinie  
2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie  
2011/65/EU RoHS-Richtlinien

Diese Erklärung bezieht sich auf folgende Normen:  
This declaration relates to the following standards:

EN ISO 13849-1:2015 (?)  
EN 60204-1:2018  
EN 60335  
EN 61000  
ISO 16890  
ISO 29463  
EN 1822-1  
EN ISO 14118:2018

Hersteller der technischen Unterlagen:  
Manufacturer of the technical documentation

Benchalist  
Inh. Andreas Görg  
Freiberger Straße 304  
09526 Olbernhau  
OT Hallbach  
contact@benchalist.com  
+49 (0)37360/72114

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherungen von Eigenschaften im rechtlichen Sinne.  
This declaration certifies conformance with the above mentioned directives. Affirmation of attributes in a legal sense is not included.

Die Sicherheitshinweise und Installationsanweisung der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.  
The safety declarations and installation instruction of the accompanying product documentation need to be considered.

Hallbach, 07.12.2020

Ort und Datum der Ausstellung  
Place and Date of Issue

Andreas Görg

Name und Unterschrift  
des Befugten  
Name and Signature of authorized person

# 11. Anhang

## AIR CLEANER COMPACT

Stufe:	Luftmenge [m <sup>3</sup> /h]	Schalldruck Saugseite 5m [dB(A)]	Schalldruck Druckseite 5m [dB(A)]	Leistungs- aufnahme [W]
0	0 m <sup>3</sup> /h	30,5 dB(A)	30,5 dB(A)	3 W
10	680 m <sup>3</sup> /h	35 dB(A)	35 dB(A)	17,5 W
20	880 m <sup>3</sup> /h	39 dB(A)	39 dB(A)	24,5 W
30	1120 m <sup>3</sup> /h	42 dB(A)	42 dB(A)	34,5 W
40	1360 m <sup>3</sup> /h	45 dB(A)	45 dB(A)	48 W
50	1560 m <sup>3</sup> /h	48 dB(A)	48 dB(A)	62 W
60	1770 m <sup>3</sup> /h	51 dB(A)	51 dB(A)	82 W
70	2040 m <sup>3</sup> /h	53 dB(A)	53 dB(A)	106 W
80	2250 m <sup>3</sup> /h	55 dB(A)	55 dB(A)	137 W
90	2420 m <sup>3</sup> /h	57,5 dB(A)	58 dB(A)	169 W
100	2590 m <sup>3</sup> /h	58 dB(A)	58 dB(A)	174 W

## INTENSIVE AIR CLEANER

Stufe:	Luftmenge [m <sup>3</sup> /h]	Schalldruck Saugseite 5m [dB(A)]	Schalldruck Druckseite 5m [dB(A)]	Leistungs- aufnahme [W]
0	0 m <sup>3</sup> /h	30,5 dB(A)	30,5 dB(A)	3,6 W
10	240 m <sup>3</sup> /h	31 dB(A)	33 dB(A)	30 W
20	290 m <sup>3</sup> /h	32 dB(A)	33 dB(A)	34 W
30	380 m <sup>3</sup> /h	34 dB(A)	35 dB(A)	39 W
40	460 m <sup>3</sup> /h	35 dB(A)	38 dB(A)	47 W
50	580 m <sup>3</sup> /h	37 dB(A)	40 dB(A)	57 W
60	720 m <sup>3</sup> /h	38 dB(A)	43 dB(A)	68 W
70	1020 m <sup>3</sup> /h	41 dB(A)	47 dB(A)	93 W
80	1370 m <sup>3</sup> /h	44 dB(A)	51 dB(A)	125 W
90	1710 m <sup>3</sup> /h	47,5 dB(A)	54 dB(A)	163 W
100	2080 m <sup>3</sup> /h	49 dB(A)	56 dB(A)	210 W

\*Maximalleistung bis 2500m<sup>3</sup>/h möglich

[www.BENCHALIST.com](http://www.BENCHALIST.com)

**PRODUZENT  
WELTWEITER VERTRIEB**

BENCHALIST

Freiberger Straße 304  
09526 Olbernhau  
Deutschland

Tel. +49 37360 72114  
Fax +49 37360 72113  
[contact@benchalist.com](mailto:contact@benchalist.com)

**Version 2020.002  
Stand Dezember 2020**